



**РОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ РЕГИСТР СУДОХОДСТВА**  
**RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING**  
**ДОКУМЕНТ О СООТВЕТСТВИИ**  
**DOCUMENT OF COMPLIANCE**

8.1.1

Выдан на основании положений Международной конвенции по охране человеческой жизни на море 1974 г., с Поправками,

по уполномочию Правительства Республики Казахстан  
Российским морским регистром судоходства (название государства)

Issued under the provisions of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as amended  
under the authority of the Government of the Republic of Kazakhstan  
by Russian Maritime Register of Shipping (name of the state)

Название и адрес компании ТОО "НМСК "КАЗМОТРАНСФЛОТ"  
(см. п. 1.1.2 МКУБ) Республика Казахстан, 130000, Мангистауская обл., г. Актау, 14-й мкр., здание 70

Name and address of Company "NMSC" KAZMORTRANSFLOT" LLP  
(see paragraph 1.1.2 of the ISM Code) building 70, microdistrict 14, Aktau, Mangystau region, 130000, the Republic of Kazakhstan

Уникальный идентификационный номер ИМО компании/IMO unique company identification number 5176886

**НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ**, что система управления безопасностью (СУБ) судоходной организации освидетельствована и что СУБ судоходной организации соответствует требованиям Международного кодекса по управлению безопасной эксплуатацией судов и предотвращением загрязнения (МКУБ), в отношении предъявленных к типу(ам) судов, указанного(ых) ниже:\*

**THIS IS TO CERTIFY** that the Safety Management System of the Company has been audited and that it complies with the requirements of the International Management Code for the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention (ISM Code) for the type(s) of ships listed below:\*

- ~~Пассажирское судно/Passenger ship~~
- ~~Пассажирское высокоскоростное судно/Passenger high speed craft~~
- ~~Грузовое высокоскоростное/Cargo high speed craft~~
- ~~Навалочное судно/Bulk carrier~~
- ~~Нефтяной танкер/Oil tanker~~
- ~~Танкер химовоз/Chemical tanker~~
- ~~Газовоз/Gas carrier~~
- ~~Передвижная плавучая буровая установка/Mobile offshore drilling unit~~
- Другое грузовое судно/Other cargo ship

Настоящий Документ о соответствии действителен до 16.03.2025  
This Document of Compliance is valid until (ДД.ММ.ГГГГ/ДД.ММ.YYYY)

при условии проведения периодических освидетельствований  
subject to periodical verifications

Дата окончания освидетельствования, на основании которой выдан настоящий Документ 11.03.2020  
Completion date of the verification on which this certificate is based (ДД.ММ.ГГГГ/ДД.ММ.YYYY)

Выдан в Актау, Казахстан Дата выдачи 11.03.2020  
Issued at Aktau, Kazakhstan Date of issue (ДД.ММ.ГГГГ/ДД.ММ.YYYY)

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping

№ 20.02910.143



(подпись должностного лица, выдавшего документу)  
signature of authorized official issuing the document)

\*Не нужно зачеркивать  
Delete as appropriate.

**ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ПЕРИОДИЧЕСКИХ ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЙ  
ENDORSEMENT FOR PERIODICAL VERIFICATION**

**НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ**, что при периодическом освидетельствовании, выполненном в соответствии с правилом IX/6.1 Конвенции и пунктом 13.4 МКУБ, установлено, что система управления безопасностью соответствует требованиям МКУБ.

**THIS IS TO CERTIFY** that, at the periodical verification in accordance with regulation IX/6.1 of the Convention and paragraph 13.4 of the ISM Code, the Safety Management System was found to comply with the requirements of the ISM Code.

**1-е ежегодное освидетельствование  
1st annual verification**

Место  
Place

Дата  
Date

Штамп или печать  
полномочной организации  
Seal or stamp of the  
Authority,  
as appropriate

Подписано  
Signed

(подпись должностного лица  
signature of authorized official)

**2-е ежегодное освидетельствование  
2nd annual verification**

Место  
Place

Дата  
Date

Штамп или печать  
полномочной организации  
Seal or stamp of the  
Authority,  
as appropriate

Подписано  
Signed

(подпись должностного лица  
signature of authorized official)

**3-е ежегодное освидетельствование  
3rd annual verification**

Место  
Place

Дата  
Date

Штамп или печать  
полномочной организации  
Seal or stamp of the  
Authority,  
as appropriate

Подписано  
Signed

(подпись должностного лица  
signature of authorized official)

**4-е ежегодное освидетельствование  
4th annual verification**

Место  
Place

Дата  
Date

Штамп или печать  
полномочной организации  
Seal or stamp of the  
Authority,  
as appropriate

Подписано  
Signed

(подпись должностного лица  
signature of authorized official)